



# Newsletter

CENTRE SUISSE DE RECHERCHES SCIENTIFIQUES EN CÔTE D'IVOIRE

Dans ce  
numéro :

	Page
<b>Éditorial</b>	1
<b>DDC</b>	1
<b>Axe Milieu Naturel et Biodiversité</b>	2
<b>Axe Sécurité Alimentaire et Nutrition</b>	2
<b>Axe Parasitologie Humaine et Animale</b>	3
<b>Axe Environnement Urbain</b>	3
<b>Unités spéciales</b>	4
<b>Vie sociale</b>	4

Directeur de  
publication

**Prof G. Cissé**

Rédacteur en chef

**Dr N. Betsi**

Comité de Rédaction

**Dr. A. Tschannen**

**Prof E. NGoran**

**Dr D. Dao**

**Dr I. Koné**

Impression

**GRAFITEC**

## Éditorial

Chères lectrices  
Chers lecteurs

La Direction de la Coopération et du Développement du Département Fédéral des Affaires Étrangères de la Suisse (DDC), en plus de son action la plus visible dans le domaine humanitaire et dans des projets de développement, soutient aussi la recherche dans les pays du Sud.

Un des derniers exemples est son engagement aux côtés du Fonds National Suisse de recherche Scientifique, dans le cadre du Programme NCCR-NS lancé depuis 2001. Le CSRS, qui assure la coordination régionale en Afrique de l'Ouest du dit Programme, a donc bénéficié du financement de la DDC pour soutenir une dizaine de thèses de doctorat en Côte d'Ivoire et dans la région, ainsi que des microprojets de développement local (dits PAMS) dans des zones d'études des chercheurs. Dans ce Numéro 6 de la Newsletter, quelques exemples de PAMS implantés à Abidjan et liés à des thèses du programme NCCR-NS sont présentés.

Sur un autre plan, tout aussi bien original, la DDC a soutenu très tôt le processus de réconciliation en Côte d'Ivoire, après le déclenchement de la crise de septembre 2002. Dès décembre 2002, la DDC a apporté un appui

financier à l'organisation de la réunion des Intellectuels Africains au Bénin. Le soutien à ce processus se concrétisera encore quelques mois plus tard, dès juillet 2003, par le financement d'un programme spécial pour la réconciliation en Côte d'Ivoire, sous la coordination de **Mme Célestine Zanou**. Ce programme confiera au CSRS une composante dimensionnée autour de ses activités de recherche dans 3 de ses zones d'intervention avant la crise : la zone de la forêt de Taï, la zone de Man, et la zone de Bouaké-Korogho. Le projet du CSRS dans ce cadre a bénéficié de financement DDC sur 4 phases successives, de juillet 2003 à décembre 2006. Le Numéro 6 de la Newsletter consacre une large part aux 3 volets et à quelques événements organisés dans la perspective de cette clôture de projet en décembre 2006 (une visite du Ministre de la Réconciliation et de l'Ambassadeur de Suisse en Côte d'Ivoire dans quelques sites du projet, et la cérémonie de restitution et de clôture proprement dite sur le site du CSRS à Abidjan).

Le CSRS a été aussi invité à collaborer à un projet du Bureau de la Coopération DDC au Burkina Faso depuis 2004.

Nous rendons donc hommage à la DDC (présentée ci-dessous dans un encadré), en reconnaissance de ses nombreux apports et toutes ses mar-



ques de confiance à l'endroit du CSRS ces dernières années.

Avec la DDC, nous sommes aussi très reconnaissants à diverses autres personnalités à la tête des structures en Suisse et en Côte d'Ivoire qui ont une bonne compréhension de notre profil de centre de recherche-action ancré au Sud, et de notre particularité aussi bien dans l'environnement national ivoirien que régional ouest africain. Ce qui a permis un bon niveau d'activités et d'événements marquants en 2006. Quelques photos souvenirs sur l'année 2006 sont données dans ce Numéro.

Au nom des membres de la Commission du SCNAT, des membres du Conseil Scientifique, des employés et des chercheurs du CSRS, je souhaite l'avènement d'une paix durable en Côte d'Ivoire, et une bonne année 2007 à toutes et à tous.

**Prof Guéladio Cissé,  
Directeur CSRS**

## La Direction du Développement et de la Coopération Suisse - DDC

La Direction du Développement et de la Coopération (DDC), qui fait partie du Département Fédéral des Affaires Étrangères (DFAE), est l'organe fédéral en charge de la coopération internationale. La DDC coordonne la coopération au développement, la coopération avec l'Europe de l'Est et l'aide humanitaire de la Suisse avec d'autres offices de la Confédération.

La DDC s'acquitte de sa tâche avec le concours de plus de 500 collaborateurs et collaboratrices travaillant en Suisse et à l'étranger, et dispose pour ce faire d'un budget annuel de 1,3 milliard de francs Suisse (2006). Outre la réalisation de ses propres projets, la DDC soutient des programmes lancés par des organisations multilatérales et cofinance des projets d'oeuvres d'entraide suisses et internationales dans les domaines suivants: coopération bilatérale et multilatérale au développement, aide humanitaire, coopération avec l'Europe de l'Est.

La coopération au développement a pour objectif de lutter contre la pauvreté en aidant, dans les pays partenaires, les personnes concernées à s'aider elles-mêmes. Elle encourage notamment l'accession à l'autonomie économique et politique des États, contribue à améliorer les conditions de pro-

duction, aide à maîtriser les problèmes écologiques et veille à l'amélioration de l'accès des groupes de population les plus défavorisés à la formation et aux soins médicaux de base.

Sur le plan bilatéral, la coopération au développement focalise son action sur dix-sept pays prioritaires et huit programmes spéciaux en Afrique, en Asie et en Amérique latine. Sur le plan multilatéral, la DDC coopère surtout avec les organisations du système des Nations Unies, la Banque mondiale et les banques régionales de développement.



**M. Walter Fust  
Directeur DDC**

[www.ddc.admin.ch](http://www.ddc.admin.ch)

## Milieu Naturel et Biodiversité

### Contribution de la DDC au processus de réconciliation en Côte d'Ivoire: Volet « Conservation du Parc National de Taï et rétablissement d'un climat de confiance dans l'espace Taï »

Les activités de ce volet sous la coordination de **Dr Inza Koné** ont été concentrées sur la sensibilisation des populations riveraines à la protection et à la sauvegarde du Parc National de Taï (PNT), comme moyen pour assurer le développement de la région. Les actions menées depuis juillet 2003 ont visé la stabilisation du système écologique autour du Parc National de Taï. Elles se résument en :

- des échanges avec les population et un renforcement de la synergie entre les partenaires;
- des campagnes de sensibilisation sur les enjeux de la conservation du PNT dans 20 villages et un appui financier à la surveillance du PNT,
- un appui à des microprojets (introduction de deux variétés améliorées de manioc dans 8 villages et d'une variété améliorée de maïs dans deux villages ; aviculture dans deux villages et porci-

culture dans un village),

- des dons de médicaments et de matériel d'hospitalisation au Centre de Santé de Tai et la diffusion de messages de paix et de concorde.

Ces actions ont contribué à l'éveil d'une conscience sur l'importance du PNT, à la restauration d'un climat de confiance (reprise des projets de développement, retour du Sous-Préfet, de la gendarmerie et des agents des Eaux et Forêts, réouverture des écoles) et de concorde (stimulation de projets fédérateurs) dans la région.

La restitution des résultats de ce projet aux populations locales s'est déroulée le 16 novembre 2006 à la Mairie de Taï en présence du Ministre de la Réconciliation Nationale et des relations avec les Institutions, **Prof Dano Djédjé**, de l'Ambassadeur de Suisse en Côte d'Ivoire, **S.E.M Dominik Langenbacher** et du Directeur du Centre Suisse de Recherches Scientifiques (CSRS) en Côte d'Ivoire, **Prof Guéladio Cissé**.

La présentation des résultats de ce programme a été faite par le coordonnateur de ce volet.

Cette présentation a été précédée par le message du Directeur du CSRS qui a fait l'historique du programme DDC. Il a saisi cette occasion pour remercier tous les partenaires ayant contribué la réussite du projet. Il a ensuite fait un don de matériel audio-visuel et a souhaité que ce matériel puisse servir pour la pérennisation des acquis du programme DDC.



Directeur CSRS, Ambassadeur de Suisse et son épouse, Ministre de la Réconciliation, Adjoint au maire de Taï, Sous-Préfet de Taï, etc (photo Tai)

## Sécurité Alimentaire et Nutrition

### Contribution de la DDC au processus de réconciliation en Côte d'Ivoire: Volet « Sécurité Alimentaire et Nutrition au Centre et au Nord de la Côte d'Ivoire »

Les activités de ce volet sous la coordination de **Dr Dao Daouda** avait pour objectif de rétablir la confiance entre les populations en contribuant à la **stabilisation du système de production agricole et à la sécurité alimentaire au Centre et au Nord** de la Côte d'Ivoire. Le programme sur la production et la commercialisation des cultures vivrières de base (igname et manioc) a repris.

Les actions ont porté plus particulièrement sur la diffusion de variétés améliorées des cultures vivrières permettant d'impliquer les ménages agricoles ruraux.

- plus de 750 paysans ont produit plus que 20 tonnes de semences de nouvelles variétés d'igname et 12 groupements de paysans ont été formés aux techniques de production de semences saines.

- des variétés hautement performantes de manioc ont été mises en place sur 18 hectares.

- 51 femmes de la région ont été formées

à la production d'un attiéké de bonne qualité à Korhogo et Bouaké par des professionnelles venues de Bonn (Dabou) et Azito (Abidjan). Ainsi, des femmes Ebrié et Adjoukrou ont passées 10 jours à Korhogo et Bouaké avec leurs sœurs *Sénoufo* et *Baoulé* en mai 2005. Cette formation bénéficie aujourd'hui à plus de 1500 femmes.

Par la suite, la qualité de l'attiéké a été améliorée et des productrices spécialisées sont nées.

- la commercialisation des divers produits agricoles a également été appuyée, et les partenaires locaux renforcés.

Par ces actions, des acteurs locaux ont pu bénéficier des expériences du CSRS et augmenter leurs activités au bénéfice des populations. Les producteurs de vivres ont été renforcés et la commercialisation des produits a été facilitée par une mise en réseau et une amélioration de qualité de l'Attiéké au Centre-Nord.

Pour des raisons de calendrier, la délégation conduite par l'Ambassadeur n'a pas pu se rendre dans cette zone. Mais des délégation de Bouaké et de Korhogo ont pris part à la cérémonie de restitution qui a eu lieu au CSRS à Abidjan le 30 novembre 2006.



Père Diarrassouba, responsable du Monastère Bénédictins de Bouaké lors de la cérémonie de restitution à Abidjan

## Parasitologie Humaine et Animale

### Contribution de la DDC au processus de réconciliation en Côte d'Ivoire: Volet « Santé, Sport et Bien-être des populations rurales de l'Ouest (zone Man-Duékoué) »

Les activités de volet sous la coordination de **Prof Eliezer N'Goran** se sont déroulées dans les régions de Duékoué et Man et ont porté sur la stabilisation du système sanitaire. Les principaux partenaires ont été le Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique et celui de l'Éducation Nationale. Dans cette zone fortement endémique pour des verminoses et frappée par les affrontements, le projet a cherché à promouvoir la concorde de part et d'autre de la zone de confiance et appuyer la reprise des activités de recherche et des programmes nationaux et internationaux de santé.

- Une centaine de caisses à pharmacie ont été mises en place et leurs gestionnaires formés.
- Environ 350 enseignants ont été formés au déparasitage et la sensibilisation contre les maladies liées à l'eau.
- En juillet 2006, environ 130'000 unités de déparasitants ont été distribués pour com-

battre les vers intestinaux et la bilharziose chez les enfants en âge scolaire.

- Le savoir sur les parasitoses liées à l'eau a été amélioré au niveau épidémiologique, sociologique et interventionnel. Ces connaissances ont été communiquées aux acteurs de la santé publique.

La collaboration avec les districts sanitaires et les écoles primaires, le projet « Sport pour la Paix » ainsi que le réseau des caisses à pharmacie ont permis de véhiculer le message de paix et de concorde.

Ces activités ont permis de contribuer à l'état sanitaire et l'autonomie de prise en charge des populations. Les compétences des autorités et partenaires ont été renforcées.

La restitution des travaux de ce programme aux populations locales a eu lieu le 18 novembre 2006 en présence d'une

délégation comprenant l'Ambassadeur de Suisse en Côte d'Ivoire, le Directeur du CSRS et le Directeur de Cabinet du Ministre de la Réconciliation et des relations avec les Institutions. Ceci a également été l'occasion pour cette délégation de visiter certains villages où les actions ont été menées; notamment les villages de Fagnampleu et Zouatta II. Le Directeur du CSRS et l'Ambassadeur de Suisse ont été faits « fils » du village de Fagnampleu.



De gauche à droite: Ambassadeur de Suisse en CI et son épouse, Ministre Michel Gueu, Directrice de cabinet, Directeur du CSRS, Président du Conseil Général de Man (photo a Fagnampleu)

## Environnement Urbain

### Contribution de la DDC au programme de recherche NCCR-NS : Actions en Partenariats pour l'Atténuation des Syndromes du changement global (PAMS)

Dans le cadre du programme NCCR-NS (2001-2005) la DDC a financé deux projets PAMS à Abidjan.

L'un des PAMS a porté sur la « Prise en charge psychosociale, médicale et nutritionnelle des PVVIH en milieu urbain défavorisé ». L'objectif général de ce PAMS était d'améliorer le bien-être des femmes vivant avec le VIH/sida par une prise en charge psychosociale, médicale et nutritionnelle. Lié à la thèse de **Mlle Cléopâtre Kablan**, ce PAMS visait spécifiquement à :

- permettre aux personnes vivant avec le VIH/sida et ayant des conditions de vie précaires de bénéficier gratuitement de soins médicaux de première nécessité ;
- effectuer des visites à domiciles pour des soins aux personnes ne pouvant pas se déplacer par manque de moyens ou par honte du regard des autres ;
- mettre à la disposition des malades des kits alimentaire afin de satisfaire leurs besoins nutritionnels ;
- inciter les malades à vaincre les effets de la

stigmatisation afin de développer des capacités endogènes pour leur intégration économique et sociale.

L'autre PAMS a porté sur le « Renforcement des capacités des populations pour la protection de la berge lagunaire à Azito ». Lié à la thèse de **M. Brahma Kone**, ce PAMS a été identifié et exécuté dans le but de renforcer les capacités des populations locales et de certaines institutions de recherche à comprendre et à atténuer les effets multiples de la pollution lagunaire observée au niveau du village d'Azito.

A cet effet, ont été successivement menées selon le planning présenté ci-dessous (1) une session de formation et d'échange entre différents partenaires universitaires et chercheurs, (2) la sensibilisation de la population et la mise en place d'un comité local d'hygiène environnementale, (3) la construction de latrines publiques et d'un préau avec un système de collecte des effluents de la production d'attiéké et (4)

la remise de matériels d'assainissement et le nettoyage des berges lagunaires.

Les partenaires locaux, les autorités municipales, les cadres des Ministères de la santé et de l'environnement et du Bureau National de Développement ont été associés aux différentes étapes de ces PAMS en vue de susciter des actions futures visant à renforcer les acquis en faveur d'autres populations concernées.



Remise du matériel d'assainissement aux populations d'Azito par le Directeur du CSRS (Coordonnateur Régional du JACS Afrique de l'Ouest) et l'Adjoint au Maire de Yopougon

## Vie du Centre

### Cérémonie de restitution du projet du CSRS dans le cadre de la contribution de la DDC au processus de la réconciliation en Côte d'Ivoire

La cérémonie de restitution du projet du CSRS dans le cadre du programme de contribution de la DDC au processus de réconciliation en Côte d'Ivoire a eu lieu le **jeudi 30 novembre 2006** sur le site du CSRS. La cérémonie était co-présidée par le Ministre de la Réconciliation Nationale et des Relations avec les Institutions, **Prof Alphonse Dano Djédjé** et l'Ambassadeur de Suisse en Côte d'Ivoire, **S.E.M. Dominik Langenbacher**.

Plusieurs délégations venues des trois zones où les activités ont été conduites ont également pris part à cette cérémonie.

La première partie de cette cérémonie a porté sur les allocutions de bienvenues du Directeur du CSRS et de l'Ambassadeur de Suisse.

Dans la seconde partie, le Directeur du CSRS, **Prof Guéladio Cissé**, a fait une présentation du CSRS en mettant en exergue la situation avant la crise de septembre 2002, la situation post crise et le cadre du projet DDC au CSRS. Cette présentation a été suivie par celle du **Dr Andres Tschannen**, Directeur Adjoint du CSRS et coordonnateur du projet, qui a donné

les composantes du programme. Les coordonnateurs des trois volets, Taï (**Dr Inza Koné**), Centre-Nord (**Dr Dao Daouda**) et Duékoué-Man (**Prof Eliézer N'Goran**) ont ensuite présenté les principaux acquis du programme.

Après cette série de présentations, l'Ambassadeur de Suisse et le Directeur du CSRS ont honoré les principaux acteurs du programme en leur offrant des présents et des marques de reconnaissances. Le Directeur du CSRS a particulièrement tenu à remercier plusieurs personnes présentes en CI ou non qui ont contribué au projet: **Mme Zanou, Prof Tanner, Dr Girardin, Dr Tschannen, Prof N'Goran, Dr Dao, Dr Koné et M. Akpatou**.

L'allocution de clôture a été prononcée par le Ministre de la Réconciliation Nationale et des Relations avec les Institutions. Il a tenu à remercier la Suisse, à travers la DDC, l'Ambassade et le CSRS, pour le rôle capital qu'il joue dans la résolution de la crise en Côte d'Ivoire. Il s'est exprimé en ces termes : « Je voudrais vous féliciter et vous remercier au nom des jeunes auxquels vous avez inculqué le goût du travail... ».

### Mariage du GRH

Le Gestionnaire des Ressources Humaines du CSRS, **M. Denis Kouakou**, a convolé en juste noces avec **Mlle Mélanie Koffi**, le samedi 28 Octobre 2006.

La cérémonie civile a eu lieu à l'Hôtel de ville du Plateau et la bénédiction nuptiale à l'Église Baptiste Philadelphie de Cocody-Angré, en présence de nombreux parents et amis.

Une forte délégation des chercheurs et employés du CSRS, avec à sa tête le Directeur du CSRS et son adjoint, a pris part à cet événement. En plus des cadeaux offerts par l'administration et les chercheurs du CSRS, le Directeur a offert une surprise de taille au GRH: la prestation de Daniel Nortey, un des chantres préférés du GRH.

Mélanie et Denis Kouakou à l'hôtel de ville du Plateau



### Fête de fin d'année pleine de surprises et de récompenses

Le 22 décembre 2006, deux cérémonies ont été organisées au CSRS : la célébration de la journée mondiale de lutte contre le SIDA (JMLS) et la fête de fin d'année des employés et chercheurs.

La JMLS, organisée par la Cellule focale de lutte contre le SIDA du CSRS, a été marquée par : la conférence animée par **Dr Ablé Ekissi**, Directeur de la Mobilisation Sociale au Ministère de la lutte contre le Sida et la remise des cadeaux par le Directeur du CSRS et le représentant du Directeur de AIMAS, parrain de la cérémonie.

La fête, quant à elle, a été marquée par la traditionnelle remise des cadeaux aux enfants des chercheurs et employés du CSRS. Un artiste surprise a été invité à ce grand rendez-vous, en la personne de **Joël C**, l'une des meilleures voix de la musique ivoirienne. L'autre élément important de cette cérémonie a été la remise de « **tableaux d'honneurs** » aux meilleurs employés du CSRS dans différentes catégories. Ainsi 9 employés ont été primés; il s'agit de **M. Kouakou Rodrigue, M. Barry Boulcadre, M. Porgo Oumarou, M. Kofi Victor, M. Roger Kpon, Mlle Ahimou Leatitia, Dr Nicolas Betsi et M. Kouakou Denis**.

Le Directeur du CSRS les a individuellement félicités pour leur engagement et leur grande contribution à la bonne marche du CSRS.



Les récipiendaires des tableaux d'honneur accompagnés du Directeur et du Directeur adjoint du CSRS

### Unités spéciales

#### Station de Recherche de Bringakro Visite de l'Ambassadeur de Suisse

Sur la route de retour d'une tournée que l'a successivement conduit à Taï, Guiglo, Duékoué et Man, l'Ambassadeur de Suisse a marqué une escale à la Station de recherche du CSRS à Bringakro. Accompagné de son épouse, il avait à sa suite une délégation du Ministère de la Réconciliation Nationale et des relations avec les institutions conduite par la Directrice de Cabinet et une délégation du CSRS conduite par son Directeur.

L'occasion a ainsi été donnée aux différentes délégations de visiter l'école primaire, le centre de santé et les champs d'expérimentation des chercheurs. L'Ambassadeur a été fait chef du village de Bringakro et nommé « **Nana Kouassi Bringa** ».



Les délégations de l'Ambassade de Suisse, du CSRS et du Ministère de la Réconciliation devant la Station de Recherche de Bringakro

La délégation a ensuite marqué une escale à Angbavia, village adoptif du Directeur du CSRS (« **Nana Kouadio Goya** »).

#### Activités du Télécentre Willy Müller

En plus des activités de formation du RAFT qui s'y déroulent régulièrement, le Télécentre Willy Müller a largement été sollicité au cours du dernier trimestre de l'année 2006 pour la saisie des données de plusieurs études.

- Enquête qualitative de suivi d'indicateurs dans la prise en charge communautaire du VIH/Sida et facteurs de survie après 12 mois de traitement, commanditée par CARE.
- Étude environnementale et épidémiologique sur les effets des déchets toxiques à Abidjan
- Approches écosystémiques dans la gestion des maladies diarrhéiques dans le village de Béago

### Centre Suisse de Recherches Scientifiques en Côte d'Ivoire

Adresse : 01 BP 1303 Abidjan

Téléphone : 225 23 47 27 90/91

Télécopie : 225 23 45 12 11

Email : administration@csrs.ch

[www.csrs.ch](http://www.csrs.ch)